



**BENOÎT, ÉVÊQUE,
Serviteur des serviteurs de Dieu**

AU VÉNÉRABLE FRÈRE NOËL SIMARD
actuellement Évêque titulaire de Novasinna
et Auxiliaire du diocèse de Sault-Sainte-Marie

ÉLU ÉVÊQUE DE VALLEYFIELD

SALUT ET BÉNÉDICTION APOSTOLIQUE

Le très grave ministère qui est le Nôtre de conduire le troupeau du Seigneur Nous demande aujourd'hui, entre autres, de pourvoir au Siège épiscopal de Valleyfield, devenu vacant après le transfert du Vénérable Frère Luc Cyr au Siège métropolitain de Sherbrooke.

Vénérable Frère, puisque Nous t'estimons pourvu de qualités reconnues ainsi que d'une grande expérience de la vie ecclésiale et après avoir obtenu l'avis de la Congrégation pour les Évêques, en vertu de Notre Pouvoir Apostolique, Nous rompons ton lien à l'Église titulaire de Novasinna et à la charge d'Évêque Auxiliaire et Nous te nommons **Évêque de Valleyfield**, avec tous les droits et obligations rattachés à cette charge.

Soutenu par les dons de l'Esprit Paraclet, tu sauras, Vénérable Frère, assumer de toutes tes forces la charge de Pasteur et de Père de l'Église de Valleyfield afin que ses fidèles, courageux et heureux, continuent à marcher dans la Loi du Seigneur (*cf. Ps 119:1*) en se souvenant de l'exhortation divine: «Mon fils, n'oublie pas mon enseignement et que ton coeur observe mes préceptes; car ils prolongeront les jours et les années de ta vie (*Pr 3: 1-2*) ».

Par l'intercession de la Vierge Marie, que la paix du Christ soit toujours avec toi et avec cette communauté diocésaine très aimée.

Donné à Rome, près du tombeau de saint Pierre, le treizième jour du mois de décembre de l'An du Seigneur, septième de Notre Pontificat.

BENEDICTUS PP XVI

Marcellus Rossetti,
Protonotaire Apostolique

Traduction conforme au texte original latin